

**CD Soundmachine**

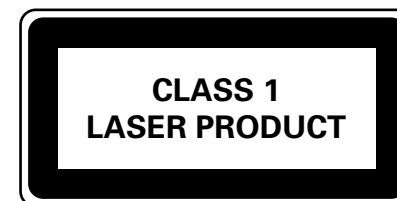
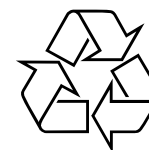
AZ1017

**Meet Philips at the Internet**

<http://www.philips.com>

User manual

使用说明书



AZ 1017

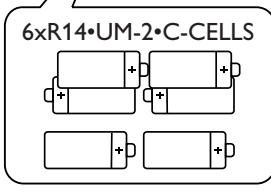
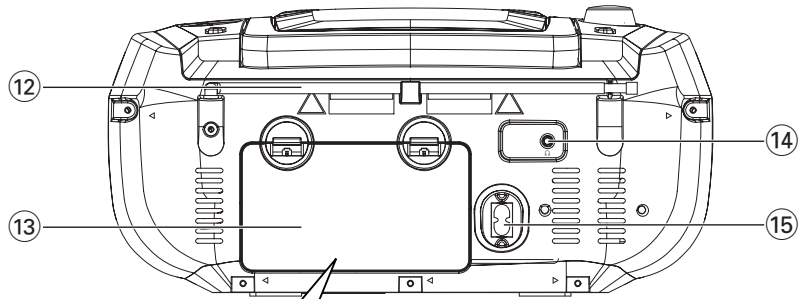
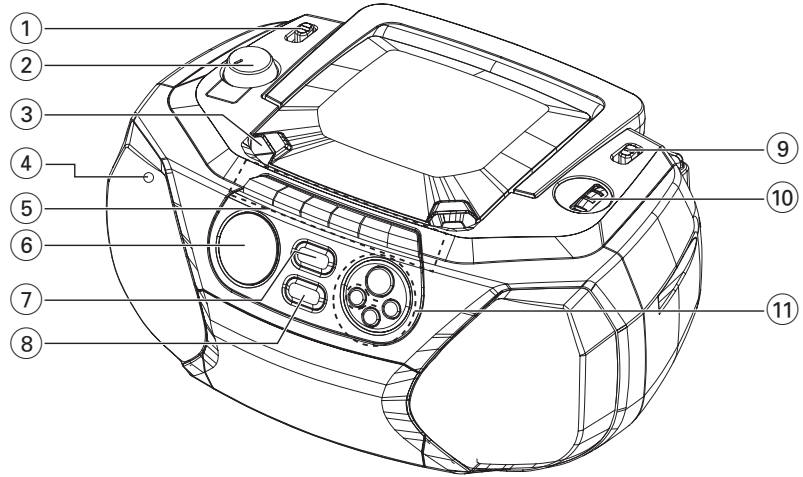
**PHILIPS**



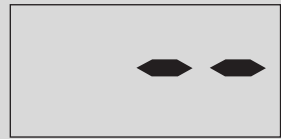
Printed in China

YM-0622-1

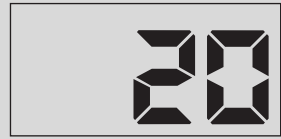
1



2



3



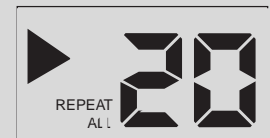
4



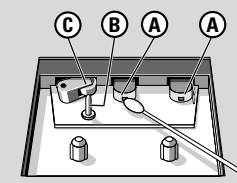
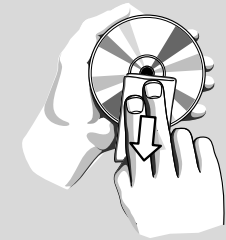
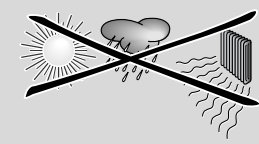
5



6



7




## 随机附件

– 交流电源线

## 顶面板和前面板 (见图 1)

- ① **声源选择器**：**CD**，(光碟)，**TUNER** (调谐器)，**TAPE/OFF** (磁带/关)  
– 选择 CD 光碟，收音机 (MW 或 FM) 或磁带声源  
– 关机
- ② **VOLUME** – 调节音量
- ③ **LIFT•OPEN** – 打开 CD 门盖
- ④ **MIC** (内置麦克风) – 用来在磁带上录制语音
- ⑤ **磁带录音机按钮**：  
**II** – 暂停播放或暂停录音  
**■▲** – 停止磁带机；  
– 打开磁带舱。  
**◀▶** 或 **▶▶** – 快速进带/倒带；  
**◀** – 开始播放；  
**●** – 开始录音。
- ⑥ **CD 显示屏** – 显示 CD 功能
- ⑦ **PROG** – 曲目编程及查看曲目程序。
- ⑧ **REPEAT** – 重复一首曲目/ CD 曲目程序/ 整张 CD。
- ⑨ **BAND** – 选择 FM 或 MW 波段。
- ⑩ **TUNING** – 调谐选台
- ⑪ **▶II** – 开始或暂停 CD 播放  
**■** – 停止 CD 播放；  
– 删除一个 CD 曲目程序  
**◀▶▶** – 向后或向前跳选或搜索一个段落/一首曲目。

## 后面板 (见图 1)

- ⑫ **拉杆天线** – 增强 FM 波段的接收能力。
- ⑬ **电池盒盖** - 打开后装入六个 1.5V **R-14/UM2/ C-**型电池。
- ⑭  – 3.5 毫米直径立体声耳机插孔。  
*有用的提示：当耳机插入本机时，扬声器将无任何声音 (静音)。*
- ⑮ **AC MAINS** – 交流电源线插口。

## 小心

- 可见或不可见的激光辐射。如果机盖被打开，千万不要注视激光束。  
- 高电压！不要打开机盖，否则会遭受电击的危险。本机内并无任何可供用户修理的零件。  
- 自行改动本机可招致有害的 **EMC** 辐射或其他不安全的操作情况。

## 电源供给

方便时请尽可能使用交流电源供电，以保存电池的寿命。放入电池之前，请务必将电源线插头从墙上的交流电源插座中拔出。

### 电池 (不随本机供给)

- 1 打开电池盒，按照盒内标示的 "+" 和 "-" 极性符号装入六个 **R-14, UM-2** 或 **C-**型电池 (最好是硷性电池)。(见图 1)。
- 2 确定电池安放牢固且极性无误，然后关上电池盒盖。本机即可投入操作。

*电池含有化学物质，因此应予以适当的弃置处理。*

## 电源供给

- 不正确使用电池会造成电解质漏泄进而腐蚀电池盒，甚至引起电池爆炸。因此：
- 勿将不同类型的电池，例如硷性电池与碳锌电池混合使用。本机只可使用相同类型的电池。
- 安放新电池时，勿将旧电池与新电池混合使用。
- 如果长时间将不使用本机，应把电池取出。

### 使用交流电源

- 1 检查位于机身底部铭牌所标示的电源电压是否与您当地的电源电压相符。如不相符，请咨询您的代理商或维修服务中心。
  - 2 将电源线一端插头插入本机的 AC MAINS 电源线插座，另一端插头插入墙上的交流电源插座。本机电源即已接通，可供使用。
  - 3 要完全切断本机的交流电源，必须将电源线插头从墙上的交流电源插座中拔出。
  - 4 将本机安装在电源插头方便插拔的交流电源输出插座附近。
- 在雷暴期间，请将电源线插头从墙上的交流电源插座中拔出，以保护本机的安全。如果祇是把电源线一端插头从机身背面的 MAINS 电源线插座拔出，其另一端仍然带电，这样可能会严重伤及小孩。

*铭牌位于机身底部。*

### 有用的提示：

- 为避免不必要的电能消耗，用完本机后应将声源选择器调整到 **TAPE/OFF** 位置，并确定磁带机上的所有按键均已跳回原位。

## 基本操作/收音机

## 基本操作

- 1 如要选择声源，将声源选择器调整到：**CD** (光碟)，**TUNER** (收音机) 或 **TAPE/OFF** (磁带/关) 位置。
- 2 如要关机，将声源选择器调整到 **TAPE/ OFF** 位置，并确定磁带机各按钮均已跳回原位。

### 有用的提示：

- 要从 **TAPE** 改变到 **TUNER** 或 **CD** 功能或者在关机时，首先必须确定您已按下了 **■▲** 按钮停止磁带播放，而且磁带机所有按钮均已跳回原位。

### 调节音量

使用 **VOLUME** 控制器调节音量。

## 电台接收

- 1 将声源选择器调整到 **TUNER** 位置。
  - 2 调整 **BAND** 选择器至 **FM** 或 **MW** 以选择想要聆听的波段。
  - 3 转动 **TUNING** 旋钮调谐选台。
- 接收 **FM** 波段时，应拉出拉杆天线，并将它倾斜及转动以获得最佳接收。若 FM 讯号太强，可缩短拉杆天线的长度。
  - 接收 **MW** 波段时，由于本机设有内置天线，因此只要转动机身即可改变内置天线的方向从而获得最佳接收。
- 4 如要关机，将声源选择器调整到 **TAPE/ OFF** 位置，并确定磁带机各按钮均已跳回原位。

# 激光唱机

## 播放 CD

本激光唱机能播放音频光碟 (Audio Disc)，包括可刻录光碟 CD-R 和可重刻录光碟 CD-RW。

- 本机不能播放 MP3 CD-ROMs, CD-I, CDV, VCD, DVD 或电脑 CD 光碟。

### 重要说明！

- 一些制作公司使用**版权保护技术**对光碟进行加密，这样的光碟可能不能在本机播放。

- 1 将**声源选择器**调整到 **CD** 位置。
- 2 打开 CD 门盖。
- 3 放入一张 CD (印刷商标面朝上)，并轻按 CD 门盖把它关上。  
→ 显示屏显示 --，稍后显示曲目总数 (见图 [2], [3])。
- 4 按机上的 **▶II** 键开始播放。  
→ 显示屏：▶ 和当前曲目序号显示 (见图 [4])。
- 5 要暂停播放，按 **▶II** 键。要恢复播放，再按 **▶II** 键。
- 6 要停止 CD 播放，按 **■** 键。

### 有用的提示：

下列情况 CD 播放也将停止，当：

- 您打开 CD 门盖；
- 您选择 **TUNER** 或 **TAPE/ OFF** 声源；
- CD 已播放完毕。

## 选择一首不同曲目

- 按一次或重复按 **◀◀** 或 **▶▶** 键，直至您想要的曲目序号出现在显示屏上。
- 在暂停/停止位置，按 **▶II** 键开始播放。

## 在一首曲目中寻找一个段落

- 1 在播放期间，按住 **◀◀** 或 **▶▶** 键不放。  
→ 激光唱机以高速、低音量播放 CD。
- 2 当找到您想要的段落时，立刻放开 **◀◀** 或 **▶▶** 键。  
→ 激光唱机恢复正常播放。

### 有用的提示：

- 当搜索到最后一首曲目的末端时，CD 将自动停止。

# 激光唱机

## 曲目编程

您可按照您想要的播放次序储存最多 20 首曲目。若喜欢的话，同一首曲目可以储存多次。

- 1 在停止位置，按 **PROG** 键启动编程功能。  
→ 显示屏：**PROG** 和 **CD** 闪动 (见图 [5])。
- 2 按 **◀◀** 或 **▶▶** 键选择想要的曲目序号。  
→ 显示屏：**PROG** 和您想要的曲目序号闪动。
- 3 按 **PROG** 键储存这个想要的曲目序号。  
→ 显示屏：**PROG** 和 **CD** 闪动，让您编辑下一首曲目。
- 4 重复步骤 2 - 3，以此方法选择和储存您想要的全部曲目。
- 5 要播放您编辑的曲目程序，按 **▶II** 键。  
→ 显示屏：在播放曲目程序期间 **PROG** 字样闪动。

### 有用的提示：

- 如果您试图储存超过 20 首曲目，您将选择不到任何曲目，而且显示屏显示闪烁的 --。

### 查看曲目程序

- 在停止位置，重复按 **PROG** 键查看您储存的曲目。

### 删除曲目程序

您可用如下方删除存储器中的曲目程序：

- 在停止位置，按 **PROG** 键进入编程模式，然后按 **■** 键；
- 选择 **TUNER** 或 **TAPE/ OFF** 声源；
- 打开 CD 门盖；  
→ 显示屏：**PROG** 消失。

## 不同的播放模式：

### REPEAT (见图 [6])

#### REPEAT

您可以重复播放当前曲目或全碟，并将 REPEAT 播放模式与 PROGRAM 功能结合使用。

**REPEAT** – 连续重复播放当前的曲目。

**REPEAT ALL** – 重复播放全碟/ CD 曲目程序。

- 1 要选择播放模式，按 **REPEAT** 键一次或多次。  
→ 显示屏显示所选的播放模式。
- 2 如果在停止/暂停位置，按 **▶II** 键开始播放。
- 3 要回复到正常播放模式，重复按 **REPEAT** 键直到这些模式指示字样不再显示。  
– 您也可按 **■** 键取消所选择的播放模式。

## 磁带录音机

- 播放磁带**
- 将**声源选择器**调整到 **TAPE/ OFF** 位置。
- 按 **■▲**按钮打开磁带舱门盖，放入一盒磁带，然后关上门盖。
- 按 **◀**按钮开始播放。
- 要暂停播放，按 **||**按钮。
- 要恢复播放，再按 **||**按钮。
- 要停止磁带，按 **■▲**按钮。

**快速进带/倒带**

- 按 **◀◀** 或 **▶▶**按钮直至到达您想要的段落。
- 按 **■▲**按钮停止倒带/快速进带。

***有用的提示：***

- 当磁带播放到末端时，磁带座上的按钮将自动跳回原位，本机关闭（除非您按下 **||**按钮使磁带座暂停）。
- 在快速进带或快速倒带期间，当磁带带到达末端时，磁带座上的按钮将不会自动跳回原位。要关闭本机，必须确定磁带座上的按钮也已跳回原位。

**关于录音的一般说明**

- 只有在不侵犯第三方版权或其它权益的情况下，才可进行录音工作。
- 要进行录音时，应使用防抹保护片未被剔除的NORMAL (IEC I型) 普通磁带。本机不适宜使用CHROME (IEC II型) 铬带或METAL (IEC IV型) 金属带录音。
- 录音电平自动设定，调整 **VOLUME** 控制器并不会影响录音。
- 为了防止意外抹音，可将磁带的防抹保护片剔除。如想再进行录音，使用一片胶带将开口处盖住即可。

**CD 同步播放及录音**

- 选择 **CD** 声源。
- 放入一张 CD，若喜欢的话，可编辑曲目程式。
- 按 **■▲**按钮打开磁带舱，放入一盒空白磁带，然后关上磁带舱。
- 按 **●**按钮开始录音。

→ CD 曲目程式自动从其始端开始播放，您不需要另自启动激光唱机。
- 要暂停录音，按 **||**按钮。要恢复录音，再按 **||**按钮。
- 要停止录音，按 **■▲**按钮。

**从收音机中录音**

- 将**声源选择器**调整到 **TUNER** 位置。
- 将 **BAND** 开关调整至 **FM** 或 **MW** 以选择想要聆听的波段。
- 选择您想要聆听的电台（见「**电台接收**」一节）。
- 跟随「**CD 同步播放及录音**」一节中的步骤 3-6 操作即可。

**录制您的声音**

- 选择 **TAPE** 声源。
- 跟随「**从激光唱机中录音**」一节中的步骤 3-4 操作。
- 面对内置麦克风（位于左扬声器上，见图 **[1]**）说话。
- 跟随「**从激光唱机中录音**」一节中的步骤 5-6 操作。

*（此页内容已移至 **使用指南** 第 10 页。）*

凡未经许可而对具有版权保护的材料，包括电脑程序、文件、广播及录音进行复制均属侵权行为，并可能构成犯罪。本机不得作此等用途。



## 安全及维护保养 (见图 [7])

**安全须知**

- 将本机放置在坚稳的平面上，以免机身倾斜。
- 勿让本机、电池、CD 暴露在潮湿、雨淋和多尘的环境，也不要将它们放置在加热设备附近或阳光直射的场所，以免过度受热。
- 本机不应遭受水滴或水溅。
- 通风孔四周必须留有最少 15 公分 (6 英寸) 的空隙，以确保良好的通风，防止热量在机内积聚。
- 通风孔不应覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
- 本机上不应放置诸如花瓶一类的装满液体的物品。
- 在本机上不应放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
- 本机的机械部件使用自润滑式轴承，不可任意使用润滑油或油脂。
- 机体可使用一块干软布清洁。不要使用任何含有酒精、氨、苯或研磨成份的清洁剂，以免损害机体表面。

*（此页内容已移至 **使用指南** 第 10 页。）*

**磁带座的维护保养**

为确保磁带座的良好录音及放音品质，应如图所示每月一次清洁 (A)、(B) 和 (C) 各部分。您可使用一支蘸有少量酒精或专用磁头清洁剂的棉花棒清洁磁带座。

- 按 **■▲**按钮打开磁带舱。
- 按 **◀**按钮，清洁橡胶压轮 (C)。
- 按 **||**按钮，清洁磁头 (A) 和主动轴 (B)。
- 清洁完毕，按 **■**按钮。

→ 使用磁头清洁带，像播放普通磁带一样播放一次也可以清洁各磁头。

*（此页内容已移至 **使用指南** 第 10 页。）*

**激光唱机和 CD 使用须知**

- 如果激光唱机不能正确读取 CD，在送去修理之前请先使用一张 CD 清洁片清洁一下激光头。
- 切勿触摸激光唱机的激光头！
- 环境温度的突然改变会使激光唱机的激光头蒙上水气，这时将不能播放 CD。遇此情况时不要尝试清洁激光头，让它静置在温暖的环境中直至水汽自然蒸发为止。
- 激光唱机门盖应经常保持关闭，以免激光头积尘。
- 要清洁 CD 时，可使用不起毛的软布沿半径方向由中心向外轻轻拭擦。不要使用清洁剂，因为清洁剂可能会损害碟片。
- 切勿在 CD 上写字或黏贴任何标签。

## 故障排除

如果本机发生故障，在送去修理之前请先检查下表所列各项。如果下列这些方法仍然无法解决问题，请联络您当地的经销商或维修中心。

**警告：** *请勿打开机件，慎防触电。无论在任何情况下您都不可自行修理本机，因为这将会使本机的保修作废。*

问题	
<span>–</span> 可能原因	
<span>•</span> 解决方法	

**无声音 /无电源**

- 音量未调整
- 适当调整音量
- 电源线未连接紧固
- 紧固连接交流电源线
- 电池耗尽/电池放置不正确
- 正确放入(新)电池
- 机上插有耳机
- 拔出耳机
- CD 含有非音频文件
- 按 **◀◀**、**▶▶**键一次或多次，跳到一首 CD 音频曲目而不是数据文件

**显示屏不能正常工作/本机对任何控制键的操作均无反应**

- 静电释放
- 关机并拔出电源插头，数秒后重新插电及开机

**CD 跳音**

- CD 损坏或沾污
- 更换或清洁 CD
- *Program 功能执行中*
- 退出 program 模式

*（此页内容已移至 **使用指南** 第 10 页。）*

**环保资讯**

我们已把多余的包装材料省掉，并尽量使包装物容易分为如下三种材料：纸板、聚苯乙烯发泡胶和聚乙烯塑胶。

若由专业公司进行拆卸，您这台产品中含有的某些材料可再循环使用。在处理这些废弃的包装材料和旧设备时，请遵守当地的有关法规。

*注释：*

**确定该 *CD* 未经版权保护技术加密，因为一些这样的光碟并不符合 *CD* 标准。**

**出现 -- 指示字样**

- 没有放入 CD
- 放入一张适合的 CD
- CD 严重刮花或沾污
- 更换/清洁 CD，见「维护保养」一节
- 激光头蒙上水汽
- 静候至激光头清晰为止
- CD-R(W) 碟片空白或未刻录完成
- 只可使用已刻录完成的 CD-R(W) 或适合的 CD Audio 碟片

**磁带座音质差**

- 磁头等部件积尘和沾污
- 清洁磁带座各部件，见「维护保养」一节
- 使用了不适当类型的磁带 (METAL 金属带或 CHROME 铬带)
- 只可使用NORMAL (IEC I型) 普通磁带录音

**不能进行录音**

- 磁带上的防抹保护片可能已被剔除
- 用胶带盖住防抹保护片的开口处使它复原